

広報

2012
12/9
NO.1585

ゆざわ



心もあつたか
温水健康体操



桑原 昭三さん（中里）

教室に通い6年

「保健師に勧められたのがきっかけで、教室に通い始めた。今では毎週のように通い、今年で6年目になる。やっているときは疲れるが、翌日には体が軽くなる。教室の皆さんとのコミュニケーションが一番の楽しみ。」



湯沢中3年 右から
田村 こずえさん（中子）
和田 愛海さん（三俣1）
並木 梓さん（中里）

楽しそうに話してくれてうれしかった

「はじめは、どのような会話をしたらよいかな不安だったが、皆さん楽しそうに話してくれたのでうれしかった。病院の先生の認知症の話は、わかりやすく、認知症の症状について知ることができた。」



温水健康体操教室



ファミリー 健康プラン 事業の一環

中学生福祉体験

デイサービス利用者
とのふれあい



中学生福祉体験

障害者施設あさひばら
体験実習



あきらめずに続けることが大事

「水中運動は、身体への負担が小さく、効果的な全身運動が期待できます。ただ、ラク過ぎてもいけません。簡単にできなくても、やろうとすることが脳のトレーニングになります。あきらめずにやり続けることが大事。」

働く姿は一般の人と変わらず一生懸命

「世間では障がいに対して偏見などがあるという話を聞くが、実際に施設で働いている方の姿は一般の人と変わらずとても一生懸命。偏見とかそんなことは全然感じなかった。」



温水健康体操インストラクター
里吉 常代さん（上熊野）



湯沢中3年
石澤 真聖さん（堰場）

みんなで作る ファミリー健康プラン

～ 湯沢町健康づくり計画～

第2回目／第3回目

お酒・たばこ・こころ

自分の身体、大事にしていますか？



ファミリー 健康プランとは

町民の皆さんの健康づくりをサポートするプランです。H25年度から次の10年間で皆さんの声をもとに作成します！

お酒は適度に！ 子どもの飲酒ダメ！絶対に

ノンアルコール飲料とは？

ノンアルコール飲料にはアルコール分が含まれている！？



ノンアルコール飲料とは、「アルコールを含んでいる量が1%未満の飲料」のことで、微量のアルコールを含んでいるものもあります。含まれるアルコールが微量であっても、飲む量や体質によっては酔う場合もあります。

また、ノンアルコール飲料は、20歳以上の方に向けて開発されたものであり、その多くは、味や香りなどが酒類に似ています。未成年者が飲むことを勧めてはいません。最近のアルコール飲料は、価格も安く、コンビニなどで手軽に購入することができます。成長過程の子どもや女性は、アルコールの影響を受けやすく依存症や急性アルコール中毒などにもなりやすいので、十分に気をつけてください。

子どもの飲酒「ゼロ」を目指して

飲酒状況(%)		2003年	2012年
小学6年生	1度でも飲酒経験あり	44.8	35.0 ↓
	お酒を飲む	14.6	10.0 ↓
中・高校生	1度でも飲酒経験あり	53.1	26.5 ↓
	お酒を飲む	13.2	4.9 ↓

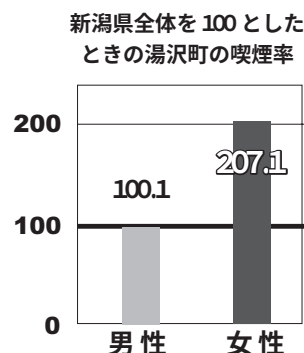
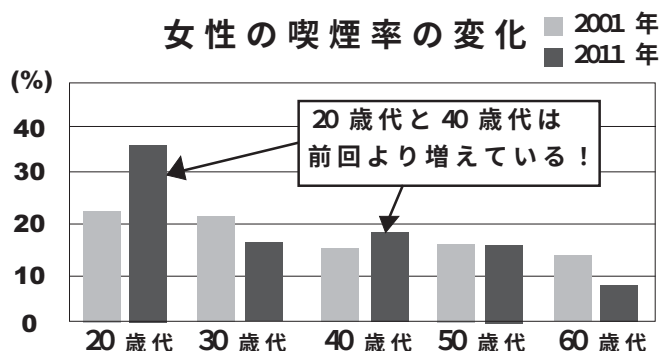
ファミリー健康プランの住民アンケートから湯沢町の子どもの飲酒の様子が浮かび上がりました。アルコールによる健康への影響に着目しながら子どもの飲酒「ゼロ」を目指して学校での保健授業や啓発活動を行っています。また、子どもが誤って飲むことを防ぐ大人の努力が必要です！ご家庭でも子どもの手の届かないところに保管する等、気をつけてください。

STOP



湯沢町は女性と子どもの喫煙率が高い ～たばこの害から守るために～

喫煙率の現状



湯沢町の女性は新潟県全体と比較して約2倍も喫煙率が高い！

【男女別喫煙状況…H22 全県標準化有所見比より】

ファミリー健康プランの住民アンケート結果に基づいた2001年と2011年の比較では、男性は全国的にも禁煙が推奨されどの年代も下がりました。しかし、女性は30歳代と60歳代以外の年代の喫煙率は、軒並み高いという結果になりました。新潟県は全国と比較しても喫煙率が高いと言われていますが、湯沢町の女性は県全体と比較して約2倍も高いという結果が出ています。子育て世代でもある女性の喫煙の影響を踏まえ、また、美容のためにも、喫煙している方は禁煙を目標に減らしていきましょう！

それでもタバコ続けますか？

たばこの煙には、ニコチン、一酸化炭素をはじめ、200種類以上の有害物質が含まれています。

口腔・咽頭がん 3.0倍

喉頭がん 32.5倍

肺がん 4.5倍

肺気腫など 2.2倍

虚血性心疾患 1.7倍

肝臓がん 1.6倍



喫煙はがんを含む生活習慣病の危険因子であり、非喫煙者に比べ図のようなリスクがあります。

肌荒れや脱毛・白髪

食道がん 2.2倍

胃かいようがん 1.9倍

胃がん 1.5倍

すい臓がん 1.5倍

膀胱がん 1.6倍

出典：厚生労働省健康局総務課生活習慣病対策「喫煙支援マニュアル」

こどもの喫煙「ゼロ」目指す

ファミリー健康プランの10年間の取り組みにより子どもの喫煙経験率が減ってきていますが、今だに「ゼロ」ではありません！また、喫煙習慣がある子どももいます！

これは非常事態です！この状態が続けば、将来的にタバコが原因となる病気になる可能性が高くなります！



やめよう！路上等の喫煙とポイ捨て

町では「湯沢町路上等の喫煙及びポイ捨ての防止に関する条例」を作り、禁止区域での喫煙やたばこのポイ捨て禁止を呼び掛けています。たばこのポイ捨ては、自分たちの健康や財産の安全を脅かします。快適で安全な地域環境を守るためにもたばこのポイ捨てはやめましょう！



こころの健康 不安や心配から元気を取り戻そう！

こころに健康不安のある方の割合

こころの健康に不安や心配がある (いつも・時々) 人の割合 (%)	2003 年	2008 年	2012 年
小学 6 年生	43.8	31.1	21.7 ↓
12 歳～18 歳	45.3	35.8	29.4 ↓
19 歳～64 歳	49.7	48.5	46.6
65 歳以上	46.9	53.1	48.0



前回よりも数値は低いものの、19 歳以上では、約半分の方がこころに不安や心配があると答えました。

悩みを相談する相手	1 位	2 位
小学 6 年生	親	友達
12 歳～18 歳	友達	親
19 歳～64 歳	友達	配偶者
65 歳以上	配偶者	子ども

独り暮らし高齢者の割合が増え、また、家族と会話をする機会も高齢者を中心に減ってきています。

悩みを相談できる人がいないと答えた人の割合も高齢者世代が増えてきています。また、75 歳以上になるとさらにその傾向が強まると考えられます。

【ファミリー健康プラン住民アンケートより】

ファミリー健康プランでは、「こころの健康不安は無くすることはできない」むしろ、不安やストレスがあるからこそ、生活しているということになり“それらに立ち向かう力”も大切な生きる要素ととらえています。不安や心配があるとき、“解決する力”をつけることが大切です！その一歩として、自分に合った適切な「相談先」を持つことが大切です。

◇◇ こころの健康に関する相談先 ◇◇

湯沢町保健センター ☎ 784 - 3149

こころの健康に関する情報や提供も行っています。

H25 年度から次の 10 年間！ 皆さんの声で新たなプランを作ろう！



今年度は、前回の計画から 10 年が経ち、新たな計画を作る年。皆さんひとりひとりが主役のプランです。ぜひ、ご意見・ご要望をお聞かせください！町民の皆さんの目線で、計画を立て、町民の皆さんが積極的に関わるプランを作ります。行政だけで作る計画書ではなく、より多くの町民の皆さんに計画に加わっていただき、「みんなの健康づくりのための計画書」を作しましょう！

☎ 湯沢町保健センター ☎ 784 - 3149 FAX 784 - 4536

冬も本格化し始め、いよいよウィンターシーズンの幕開けとなりました。雪国湯沢町にとって、ウィンターシーズンは来客数も一段と多くなります。また、今シーズンは湯沢町にスキーが伝わって100周年の節目の年でもあります。寒さに負けない活力でお客様をお迎えし、盛大なイベントとともに湯沢の冬を盛り上げていきましょう。

12月16日には衆議院議員総選挙が執行されます。東日本大震災後、初となる国政選挙です。私も社会がスムーズに回ってほしいという思いを込め、投票してまいります。仕事などの理由から当日選挙へ行けない方は、役場2階にて期日前投票も行っていますので、皆さんも忘れることなく、大切な一票を投じましょう。

さて、わたしは先月、豊島区役所訪問をはじめ、健康ビジネス魚沼サミット、全国観光地所在町村協議会、環境自治体会議、国家ビジョン研究会と多くの会議へ出張してきました。そこでは、健康・福祉・医療関連産業、観光、環境、湯沢町の行政運営など様々な分野に関する課題について議論を重ねてまいりました。これを踏まえ、今後も町の現状や課題を把握したうえで、湯沢町が、住みやすい「一流の田舎町」へと発展することを目指し、奮起努力してまいります。また、この度重なる東京出張で改めて実感したことがあります。それは東京へのアクセスの良さです。他の自治体の多くの方が宿泊を伴う中、日帰りで用務を済ますことができ、首都東京都へのアクセスの良さに改めて感謝いたしました。このことも町のPRの際に強調し、企業誘致や観光客集客へとつなげていきたいと思っています。

11月下旬には、下水道に関する意見交換会を石川県で行いました。石川県、富山県、新潟県の3つの市町村と国土交通省の方が集まり、互いの下水道に関する現状と課題を話し合ってきました。湯沢町の下水道接続率は、86.0%（H23年度末）と高く、独自に努力して取り組んでいる点を伝えてまいりました。また、富山県南砺市さんからご教授いただいた長寿命化（老朽化対策）について、今後の取り組みの参考としていきたいと考えております。

年末年始に必ずといっていいほど流れる交通事故のニュースには私も心を痛めます。車の運転には十分お気を付けください。年の瀬で何かと慌ただしい日が続きますが、健康に留意し元気に新しい年を迎えましょう。



11月の町長活動状況

1日	朝礼
2日	上越魚沼地域振興快速道路建設促進期成同盟会 事業報告会・総会
3日	湯沢町ふれあい福祉健康フェスティバル
5日	課長会議／マグナ報告会
6日	職員採用二次試験（7日まで）
8日	震災ボランティア激励会
9日	豊島区訪問（10日まで）
12日	かぐらスキー場安全祈願祭
13日	町村会役員会／町村自治に関する研修会
14日	健康ビジネス魚沼サミット
16日	JR 全体会議
19日	緊急時動物救援評価委員会
20日	新潟県町村長懇談会
21日	全国町村長大会／環境自治体会議
22日	全国観光地所在町村協議会理事会
26日	ガーラ湯沢決算審査取締役員会
27日	下水道に関する意見交換会（28日まで）
29日	国家ビジョン研究会シンポジウム

12月16日(日)

衆議院議員総選挙

及び 最高裁判所裁判官国民審査

午前7:00 ▶ 午後8:00

(投票所により時間が異なります)

忘れずに
投票しましょう



	投票区	投票所	時間
投票所一覧	第1投票区	湯沢町公民館浅貝分館	午前7:00 ～ 午後7:00
	第2投票区	二居集会所	
	第3投票区	三俣小学校	
	第4投票区	神立小学校	午前7:00 ～ 午後8:00
	第5投票区	湯沢中学校	
	第6投票区	土樽小学校	
	第7投票区	滝ノ又会館	
	第8投票区	湯沢町公民館	
	第9投票区	湯沢小学校	

衆議院議員総選挙では、 2種類の投票を行います

※合わせて最高裁判所裁判官国民審査も行われます

小選挙区 議員選挙

候補者名を投票用紙に書いて投票します。



比例代表 選出議員選挙

政党名を投票用紙に書いて投票します。



投票日に行けない方のために

期日前投票

12月5日(水) ～ 12月15日(土)

午前8:30 ～ 午後8:00

場

役場2階(旧教育課)

湯沢町選挙管理委員会

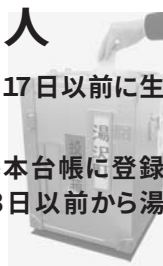
所

※入場券を持ってください。

(入場券がなくても投票はできます。)

投票できる人

- 満20歳以上(平成4年12月17日以前に生まれた方)の日本国民
- 3か月以上湯沢町の住民基本台帳に登録してある方(平成24年9月3日以前から湯沢町に住所のある方)



不在者投票について

指定病院(施設)に入院(所)している場合や、長期間遠隔地に滞在している場合など、投票所へ行けない理由によって不在者投票の手続きが必要になります。お早めに選挙管理委員会へお問い合わせください。

問 湯沢町選挙管理委員会 ☎ 785-2048

該当する方は申請手続が必要です

高額医療・高額介護合算制度

国民健康保険と

後期高齢者医療制度

からのお知らせ

高額医療・高額介護合算制度とは？

高額医療・高額介護合算制度とは、1年間の医療費と介護サービス利用料の自己負担額が高額になった方の負担を軽減することを目的とした制度です。

毎年8月1日から翌年7月31日までの1年間を対象期間としています。



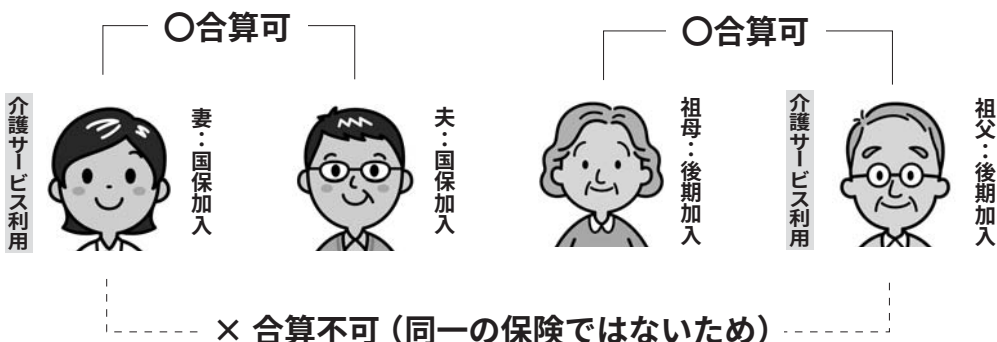
●今回申請していただく対象は、平成23年8月1日から平成24年7月31日までの1年間の医療費と介護サービス利用料です。

支給対象者

次の①・②の条件をどちらも満たす場合に、支給の対象となります。

①	②
同一世帯内の国民健康保険または後期高齢者医療制度加入者で、対象期間内に『医療費』と『介護サービス利用料』の両方の自己負担があった。	①の自己負担額の合計（高額療養費や高額介護サービス費として払い戻された額を差し引いた額）が下表の自己負担限度額を超えた。

※同一世帯であっても、市町村国保または後期高齢者医療制度に加入していない家族の自己負担額を合計することはできません。また、食事代や居住費などは含みません。



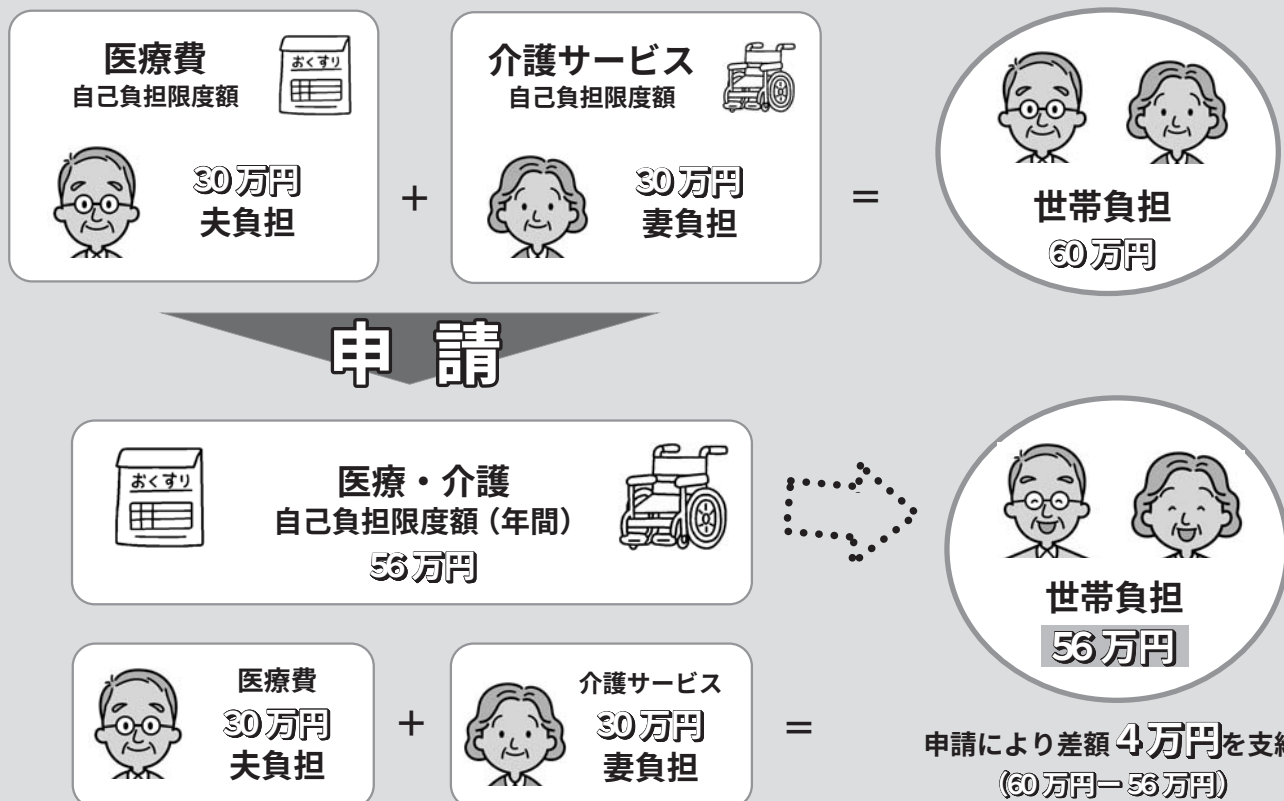
【自己負担限度額表】

所得区分 (※)		70歳未満	70歳以上
		国民健康保険＋介護サービス費の自己負担限度額	国民健康保険＋介護サービス費または後期高齢者医療保険＋介護サービス費の自己負担限度額
現役並み所得者		126万円	67万円
一般		67万円	56万円
住民税 非課税世帯	区分Ⅱ	34万円	31万円
	区分Ⅰ	34万円	19万円

(※) 所得区分は、基準日（平成24年7月31日もしくは、資格喪失の前日）現在の所得に応じて適用されます。

高額医療・高額介護合算制度の支給例

夫(79歳)、妻(76歳)
所得区分「一般」の場合



問

健康福祉課 国保保健班 ☎ 784・4560

- ▼75歳に到達するなど、対象期間中に後期高齢者医療制度に加入された方がいる場合
(加入前が協会けんぽなど)
- ▼加入者の方が亡くなられた場合
- 【対象期間】
平成23年8月1日から
平成24年7月31日まで

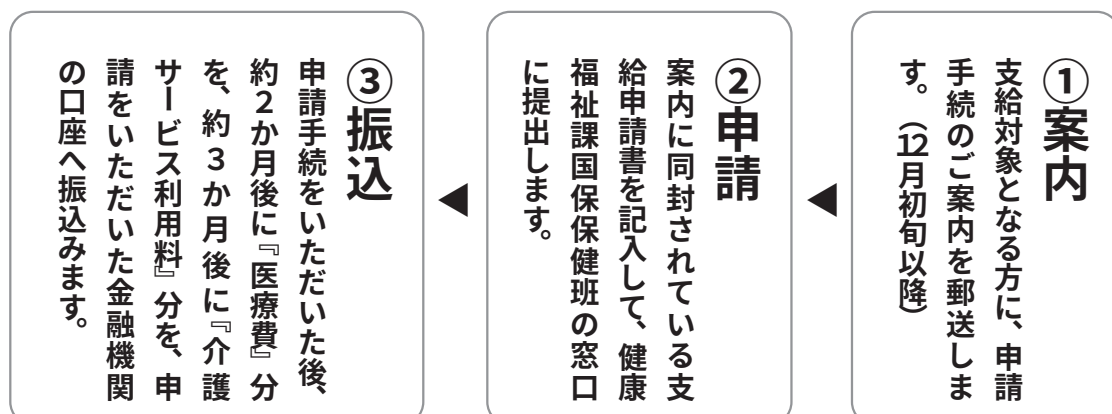
注 次のような場合には、申請
手続のご案内ができないこ
とがあります。



支給の対象となる方には、12月
初旬以降に、湯沢町または新潟県
後期高齢者医療広域連合から申
請手続のご案内を発送します。

申請手続の案内発送

申請手続の流れ



募集

湯沢児童クラブ利用児童

平成 25 年度

湯沢児童クラブ(学童保育)の利用児童を募集します。

平成 25 年 4 月から利用を希望される方は、**12 月 28 日(金)**までに、
利用申請書を提出してください。(随時の受け付けも行っています)



実施対象

- 次の全ての条件を満たす方
- ・ 小学校の新 1 ～ 3 年生の児童。
 - ・ 湯沢町に住所を有している。
 - ・ 保護者が仕事などで昼間家庭にいない児童。

実施場所

湯沢小学校内(湯沢児童クラブ)

利用時間

祝日を除く月～金曜日……………下校時～午後 6 時
土曜日及び春・夏・冬休み……………午前 8 時 30 分～午後 6 時
※ただし、日曜日及び祝日、8 月 13 日から 16 日及び 12 月 29 日から 1 月 3 日は休館です。

利用料金

児童一人につき月額 7,000 円(軽減措置があります。)
※おやつ代、保険料など、他に実費徴収があります。

募集人員

- 10 名程度
- ※保護者の勤務状況、児童の家庭状況等を考慮の上、選考します。
 - ※募集人員を超えて申込みがあった場合、個別に面談した上で利用の可否を決定することがあります。
 - ※長期休暇だけの利用はできませんのでご了承ください。

申 込

利用申請書は、湯沢児童クラブ、中央保育園、湯沢保育園、神立保育園、土樽保育園、教育課子育て支援班に用意してあります。必要事項をご記入の上、湯沢児童クラブまたは教育課子育て支援班に提出してください。

入所決定

入所希望月の約 1 か月前までに保護者に通知します。

問 教育課 子育て支援班 ☎ 784 - 2211



12月19日(水)の ふれあい広場はクリスマス会です



食推(湯沢町食生活改善推進協議会)さんと一緒に、プチおやつ作りも
楽しんでみませんか?

場 所: カルチャーセンター 小ホール

時 間: 午前 10 時～正午

対 象: 0 歳～未入園児の親子または家族の方

おやつ代: 一家族 100 円 飲み物(水かお茶)を持参ください。

★ 12 月 26 日(水)は 10 月～12 月生まれの誕生会です。
(身長・体重も計測できます。)

問 子育て支援センター ☎ 780 - 6163

もしかしたら、サンタさんも
来てくれるかな? お楽しみに!



湯沢町都市計画審議会委員を募集します

次のとおり、一般公募により都市計画審議会委員を募集します。

応募資格 湯沢町に住所を有し、年齢が20歳以上の方。

募集定員 3名程度(応募者のまちづくりの考え等を参考に選考します。)

委任任期 2年

審議会開催回数 年2回程度(必要に応じて開催)

委員報酬 湯沢町非常勤特別職としての報酬をお支払いします。

申込方法 これからの湯沢のまちづくりに関する考え方を400字以下にまとめ、住所、氏名、生年月日、職業を記載して持参・郵送・Eメールのいずれかによりお申し込み下さい。

応募締切 12月21日(金)

※委員にお願いする方には12月28日(金)までに本人へお知らせします。

申込・問合せ先 地域整備課建設整備班 ☎ 784-4852 ✉ tiikiseibi@town.yuzawa.lg.jp



都市計画とは…

都市計画とは、都市の健全な発展と秩序ある整備を図ることを目的として、都市の機能を高め環境の保全を行うものです。具体的には、以下の3項目となります。

- ①都市計画を策定することにより都市地域における広域的・総合的な土地利用計画を確立すること
- ②規制と誘導を通じて土地利用を図ること
- ③都市施設用地を確保するとともに都市計画事業の円滑な推進を図ること

都市計画審議会とは…

都市計画審議会とは、町の都市計画に関する事項を審議する機関です。

都市計画は都市の将来の姿を決定するものであり、住民の生活に大きな影響を及ぼします。このため、行政機関だけで判断するのではなく、審議会の審議を経て決定することとなっています。

委員の方には、湯沢町の都市計画決定に関する事項の審議と町長に対する答申をしていただきます。

冬の交通事故防止運動

12月11日(火)

～12月20日(木)

高齢者の交通事故防止！

毎年県内で発生する交通事故の約6割が高齢者による事故です。近年では高齢者が加害者になる事故も増えており、10月末日現在において、新潟県内の交通事故で高齢者の死亡者数は55人(前年比▲7人)となっています。

冬になり、日が落ちるのが早くなってきました。夕方以降の外出時には夜光反射材を活用するとともに、明るい服を心がけ、運転手から目立つようにしましょう。また、車を運転する際も歩行者や対向車が発見しづらくなっていますので、早めのライト点灯で交通事故を防ぎましょう。



シートベルトとチャイルドシートの着用徹底！

「乗ったなら 前も後ろも すぐベルト」を合い言葉に、運転手自身はもちろん、車乗者全員にシートベルトを着用させましょう。交通事故は、いつ、どこで発生するかわかりません。車に乗ったら必ずシートベルトを着用し、6歳未満の子どもにはチャイルドシートを使用しましょう。

飲酒運転の根絶！

年末年始など、何かと飲酒の機会が多くなる時期になりました。家庭や職場、友人で「飲酒運転を絶対にしない、させない、許さない」を合い言葉に飲酒運転を根絶しましょう。

二日酔いでも飲酒運転になります。深酒した翌日は車の運転はやめましょう。

ふゆのみち

いつもきれいで

ありがとう

土樽小で道路除雪学習会を開催

11月16日、土樽小学校の3年生から6年生を対象に道路除雪学習会が開催されました。

南魚沼地域振興局地域整備部では、昨年から、小学生を対象に道路除雪に理解を深めてもらう学習会を開催。湯沢町の小学校では、今回が初となります。

前半の除雪業務の説明では、「除雪業務に携わる人は午前2時から仕事を開始します。」といった説明に驚きの声も。また除雪機の値段当てクイズや除雪の際にまく塩に関する質問など、積極的な発言をする場面もありました。



屋外での体験学習では、運転席で実際にブレードやシューター部分を動かしたり、運転席から死角となる場所があることを乗ってみて実際に体験。子どもたちからは「楽しかった。雪をどうやって遠くに飛ばすかがわかった。」「みんなのために働くカッコイイ仕事。」などの感想が聞かれ、普段できない貴重な体験に興奮気味でした。

学習会で学んだこと

- 除雪車には近づかない
- 除雪を通じて私たちの生活・安心を守ってくれる方々に感謝



湯沢学園設立準備情報



Next

～次代を担う
子どもたちのために～

小学校の先生による保育研修



保・小・中学校の
授業・保育連携進む！

今年度から「湯沢学園」における保・小・中一貫教育の実現を目指し、統合実行委員会でのカリキュラムの作成に着手すると共に、五保育園と五小学校中学校の積極的な相互訪問の実施や乗り入れ授業により授業・保育の連携が進められています。これまでにない新しいスタイルの学びに、子どもたちは目をキラキラさせながら熱心に取り組んでいました。

中学校の先生による乗り入れ授業（湯沢小・理科）



今年度始まった授業・保育連携
・全保育園、小学校、中学校での相互訪問実施（4月～）
・中学校の先生が小学校での乗り入れ授業を実施（7月～）
▽乗り入れ授業の例
○湯沢小学校：理科・外国語
○土樽小学校：美術・社会
○神立小学校：美術
・小学校の全ての先生が保育園での保育研修を実施（8月）

6年生交流学習

（11月9日 神立小）

「湯沢学園」の開校に向け、小学校の絆を深める取組が進んでいます。これまで5年生は市内市、4年生は大源太での野外活動を行いました。そして来春中学校に入学する6年生は、中学校生活をスムーズにスタートすることを目指して交流学習を行いました。

文化祭等で披露した各校の発表を紹介し合ったり、グループになって行う「印象ゲーム」などの、互いを知りよさを認め

合う人間関係づくりを目指した体験活動を行ったりしました。最後に、中学校の田村先生から、中学校の体育祭・合唱祭のDVDを見せてもらい、中学校生活への期待がふくらむお話を聞きました。

このような交流を通して、互いに知り合い、絆を深めることで、雪どけの頃、元気に言葉を交わしながら中学校へ入学する姿が目に見え活動となりました。



がとうございます！

湯沢町総合文化祭

11月2日～4日の3日間、湯沢町公民館で総合文化祭が開催されました。

作品展には208点の芸術作品が出品され、3日間で約1,000名の方々にご来場いただきました。

また、初日のジェルキャンドル作り体験を皮切りに、初の試み「公民館ロビーでのお茶席」をはじめ、参加型日替わりプログラムにも多数の方々から参加いただき、好評のうちに終了することができました。ご協力いただいた皆様に厚く御礼申し上げます。



作品展



生け花作品

創



公民館ロビーでのお茶席



切り絵体験



陶芸絵付け体験



里山魅力探し講座



県民ゆめづくり事業

ゆめづくりスポーツ教室

主催



新潟県

アルビレックス新潟
サッカー教室



多数のご来場あり

湯沢町芸能発表会

芸

11月11日(日)に湯沢町芸能発表会が湯沢町公民館で開催されました。

湯沢町芸能協会の各団体が、日頃の練習の成果を発揮し、公民館ホールでは400人を超える観客の皆さんを大いに魅了しました。



高学年を教える久保内コーチ



低学年を教える北中コーチ



10月20日、湯沢小体育館で町内サッカーチーム(テポルチスタ湯沢)を対象に、アルビレックス新潟サッカースクール所属コーチを招いて、サッカー教室が開催されました。この教室は新潟県主催の「県民ゆめづくり事業」の一環で開催されているものです。

教室では、基本的な体のこなし方から最後はミニゲームまで、プロのスクールコーチからたくさんのお話を学びました。

湯沢消防署からの お知らせ

寒さも本格的になり、石油ストーブなどの暖房器具を使用する季節となりました。暖房器具の使い方と油漏れ事故に注意し、良い年を迎えられるようにしましょう。



年末年始特別警戒

12月29日～31日、1月1日～3日

年末年始は、火気の使用が多くなります。火気取扱いの注意喚起を図り、火災の発生を防ぐことを目的に、期間中、消防車等による巡回広報などを行います。

暖房器具からの 火災を防ごう！

衣類などの可燃物の近くで使用しない

落下した際に火災に

なるおそれがあるため、ストーブの上で洗濯物を乾燥させないようにしましょう。



就寝や外出するときには必ず火を消す

暖房器具と布団などが接触して火災になるおそれがあるため、就寝時や外出するときは暖房器具のスイッチを切る習慣を身につけましょう。また、長期間使用しないときには、誤操作防止のためコンセントを抜いておきましょう。

石油ストーブなどのカートリッジタンクの口金は確実に締まったことを確認する

給油時は必ず火を消し、消えたことを確かめてから給油しましょう。また、昨シーズンから持ち越して変色した灯油は使用しないでください。

油漏れ事故を 防ごう！

離れるな たった2分の 給油中

ホームタンクからの小分け中にその場を離れてしまったり、配管の破損があったりなどして、油が流出する事故が多くなっています。

油が流出すると、下流の水道や農業用水、漁業などに被害を及ぼし、処理に多額の費用がかかることもあるため、原因者が費用を負担しなければならぬ場合もあります。

ポリタンクへの給油中はその場を絶対に離れないでください。



FF暖房機のゴムホースに亀裂や破損等があり、灯油が漏れ出す事故も発生しています。使用前にご確認をお願いします。

四季を詠む



両山短歌会 十二月詠草

雨止みて晩秋の空に虹かかるついてない今日が一転輝く
「寄つてけば」口癖のごとく言う友と忙中閑の語らい温し
セシウム害なく収穫終へし田のひこばえ青く冬に入りゆく
初雪はたちまち解けて陽が差せる黄菊に花虹一つ来てをり
秋の空青く果てなし旅立ちて黄泉路ゆく友いまどの辺り
スキー靴ついに捨てたと岳友の便り淋しき老は哀しき
「四季を詠む」と題して町の広報紙月々我らの詠む歌を載す
福島県の新聞閲覧用に置く公民館は震災の以後
窓際にミニシクラメンの鉢置いて午後ひとときお茶を楽しむ
雨あがり高く澄む空眺めつつ寒さ厳しき湯沢を想う
夫逝きて一人寂しく住む友に方言多き手紙を出しぬ
青い実の日毎に落ちし庭の柿残りたる葉が紅く染まりぬ
見の限り真盛る紅葉は湯の町の雪降る前を和ませくれる
雨降りて家にこもればふと浮かぶ働きづくめの父母のこと
裏庭の小川のあたり一面に溝蕎麦咲きて秋深みゆく
いつの間にか猛暑は去りて裏山のなだりに白く穂薄ゆれる
木犀の金の花敷く道ゆけば逝きし夫との会話つかし
年月に蔵ひ忘れし物幾つ名乗りをあげよ老いの古家に

鈴木 スミ子
関 きよみ
高井 やす子
南雲 武貞
笠原 ミツ
牛木 三保子
南雲 ミヨシ
山田 千栄子
丸山 富美子

句会 紅山桜 季題 秋風(金風) 当季雑詠

稻雀われ往く田道阻むほど
名声の碑に金風の吹いて欲し
踏まれても健気に咲くや野地の菊
金風や響く太棹芸に酔う
出末秋やたら詰め込む宅配便
秋の風貨車リズムよく過ぎゆけり
川沿いの桜紅葉は華やかに
秋風や上衣もちての旅仕度
久方の佐渡秋色に夕日映え
一路行くはくたかに乗る秋の風

菜花
めぐみ
ふじの
香葉
津

里の山ほつとスポットは秋化粧
押し並べて趣くまに秋の風
それぞれに灯ともるや秋の暮
うらがえす季節の妙味秋風が
秋すみて胸いっぱい風に押し
秋風はこち良くなり又さみし
振り返る谷川連峰いなびかり
蕭瑟り地酒に酔ふて秋の風
風物詩稲架ならぶ越後路に
金風に美人林もゆれ動く
秋日和史跡めぐりの五合庵
秋風やたそがれ時は上衣欲し

四季
泉
澄子
昭江
理友
音希

ケアハウスゆざわ 十二月詠草

秋の陽を庭にテーブル大勢でたのし屋食日向ぼっこ
熊手買う程の望みは更々に今ある身にて我満たしあり
村で生れ町と変りて今は市に松塚村はもう地図に無い
みのり秋美味に美酒にとそろえども糖尿の我つらきものあり

笛田 テル子
渡辺 晃
小林 八重子
泉 昭一

ケアハウスゆざわ 俳句

ドクターもナースも笑顔空高し
また曾孫こんどは男後の月
戸隠の蕎麦や美味なり秋野かな
常勝も無念や敗しヤンキース
十月の雲白くして青き空
憂き話悲しきままに月仰ぐ
彩とりて今日も暮れゆく小春の日
散る紅葉一葉一葉が地に帰り
長々と行く手を阻む穴まどい
鶏頭の色燃えつきて深む秋

星名 甲子郎
岩館 忠治
横田 昭江
渡辺 晃
小林 八重子

そこだけを桜もみじがあでやかに
池の面に波紋走らす秋の風
みだれ飛ぶ今が命の秋あかね
海辺道猫につめたき秋の雨
草茫々鬼灯の赤見いりけり
寒い故富士に冠雪の発表や
寒空やどこの人やらなつかしい
晩秋の雨の日思うノスタルジア

泉 昭一
長谷川フミイ
井浦 八重子
井浦 廣治



ゆざわ情報

かわらばん

旭原クロスカントリー

スキーコース一般開放

湯沢町内のジュニアスキー及び学校のスキー授業等で使用する「旭原クロスカントリースキーコース」（ゴールド越後湯沢カントリークラブ内）を、県内外の一般の方にも開放いたします。

利用期間……12月25日～3月31日

利用時間……午前9時～午後4時

※利用にあたっては、教育委員会教育課へ利用申請書の提出が必要となります。

※安全管理等は自己責任において行っていただきます。

※期間中、利用できない日時がありますので、ご了承ください。



問 湯沢町教育委員会教育課 ☎784・2211

長期入院入所者援助事業

湯沢町に住所があり、1年以上の長期にわたって入院や入所などをしていての方を対象として、居住費、日用品費の一部を助成し、家族の経済的負担の一助とすることを目的とした事業です。

●支給の対象となる方

病院または福祉施設に入院、入所していて、次のいずれかに該当する方

① 年齢65歳以上で、治療のため病院に入院している方

② 老人保健施設に入所している方

③ 障がい児者で施設入所している方

④ 盲・聾（ろうあ）学校高等部に就学中の方

※③、④については、入所・入学前に、湯沢町に住所を有していた方

●支給される条件

支給の対象となる方が、平成24年1月1日から12月31日までの一年間一度も退院（退所）しないで入院（入所）を継続していること。

●支給される金額

年額3万円を支給します。（口座振込です。）

●申請の方法

申請書に必要事項を記入、捺印して、湯沢町社会福祉協議会へ提出してください。申請書は湯沢町社会福祉協議会にあります。

●申請受付期間

平成25年1月4日（金）から1月31日（木）まで

問 湯沢町社会福祉協議会 ☎784・4111

人権なんでも相談所開設

新潟地方法務局及び南魚沼人権擁護委員協議会

人権擁護委員が、次のことでお困りの方を対象に人権相談を行います。相談は無料で秘密は固く守られます。

日時 12月11日(火) 午後1時～午後4時

会場 湯沢町公民館

相談内容

- 家庭内(夫婦・親子・結婚・離婚・相続等)、親族・近隣間のもめごとなど毎日の暮らしの中で起こる問題
- いじめ、体罰、女性・外国人差別などの差別問題

最寄りの人権擁護委員

【土樽】 中谷 真利子	☎ 787 - 3046
【神立】 駒形 虎次郎	☎ 785 - 5338
【三俣】 関 繁	☎ 788 - 9118
【湯沢】 樋口 豊子	☎ 784 - 2167

パスポート申請はお早めに！

湯沢町役場 町民課

パスポートの申請から受け取りまでには土日を含めて約2週間かかります。年内にパスポートの受け取りを希望される方は、12月14日(金)までに申請をお願いします。湯沢町に現住所(住民登録)がある方は、湯沢町役場で申請できます。

年内の受取最終日

12月14日(金)申請 ⇒ 12月28日(金)受取

受付時間

月～金曜(祝日を除く) 午前9時～午後5時
※時間厳守をお願いします。

▶申請が12月17日(月)以降の場合は、
年明け1月4日(金)以降の受取りとなります。

申・問 湯沢町役場町民課 ☎ 784 - 3453

公的年金を受給されている方へ

小千谷税務署

平成23年分以後の各年分において、公的年金などの収入金額の合計額が400万円以下であり、かつ、公的年金などに係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合には、所得税の確定申告は必要ありません。

○所得税の確定申告が必要ない場合であっても、住民税の申告が必要な場合があります。詳しくは税務署へお問い合わせください。

問 小千谷税務署 ☎ 0258 - 83 - 2090

共同浴場年末年始の営業案内について

(財)湯沢町総合管理公社

各共同浴場の年末年始の営業日についてご案内いたします。ぜひご利用ください。

○湯元共同浴場 山の湯(毎週火曜日定休)

1月1日(火)は休まず営業します。

振替休日は1月7日(月)です。

1月7日(月)、8日(火)と連休になります。

○下湯沢共同浴場 駒子の湯(毎週木曜日定休)

12月27日(木)、1月3日(木)は休まず営業します。

12月27日、1月3日の振替休日は設けません。

○土樽共同浴場 岩の湯(毎週水曜日定休)

1月2日(水)は休まず営業します。

1月2日の振替休日は1月22日(火)です。

1月22日(火)、23日(水)と連休になります。

○三俣共同浴場 街道の湯(毎週火曜日定休)

12月25日(火)、1月1日(火)は休まず営業します。

12月25日、1月1日の振替休日は設けません。

○二居共同浴場 宿場の湯(毎週木曜日定休)

12月27日(木)、1月3日(木)は休まず営業します。

12月27日、1月3日の振替休日は設けません。

会員の方はご利用の際、

必ず受付に会員証を提示してください。

問 (財)湯沢町総合管理公社 ☎ 784 - 1511

湯沢町放射能調査結果

どの地点においても
人体への影響がない範囲内です。

湯沢町各施設 11月26日の測定結果

測定場所	測定結果 (μSv / 時間)			土地の状況
	地上 10 cm	地上 50 cm	地上 100 cm	
湯沢町役場	0.070	0.063	0.067	ウエット
浅貝保育園	0.150	0.147	0.133	ウエット
三国小学校	0.138	0.138	0.133	ウエット
旧三國小 (二居)	0.090	0.080	0.070	ウエット
三俣小学校	0.097	0.087	0.083	ウエット
神立小学校	0.127	0.123	0.113	ウエット
土樽小学校	0.123	0.120	0.113	ウエット
湯沢中学校	0.113	0.108	0.105	ウエット
湯沢小学校	0.135	0.130	0.120	ウエット

※雨の日の測定値は、空気中のチリが雨とともに地上に落ちることで一時的に大きな数値となることがあります。測定した多くの施設で雨上がりのウエット状態における測定でした。

※国 (環境省) の除染基準 : 0.230 μSv / 時

新潟県弁護士会による

無料法律相談会

新潟県弁護士会では、法律センターの活動の一環として、例年県下の住民の皆さんを対象とした巡回無料法律相談会を実施しています。相談会では、弁護士会から弁護士が派遣され、住民の皆さんからの法律相談を無料でお受けします。平成24年度第3回目は次の日程で開催します。ぜひご利用ください。なお、相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です (定員6名)。受付できる人数に限りがありますので、お早めにお申し込みください。

第3回目時
12月14日 (金)
午後1時30分～4時30分
会場
湯沢町役場 2階 応接室
申・問
湯沢町役場 総務課庶務班
☎784・3451

我が家の アイドル



ぼくは、おとなしくて臆病。大きい音や、他の犬を見ると震えちゃう。あと、寒いのも苦手。でもね、家族のみんなを笑顔にする魔法が使えるの。

南雲利巳さん (宮林) 宅
ポッキーくん (10才オス)

「ご逝去お悔やみ申し上げます」

11月16日 富沢 政晴 さん

※11月20日までの届出分

※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

次回の広報ゆざわは12月23日 (日) に発行いたします。

広報ゆざわの音声訳CDあります。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。

TEL 784・4111